

Obsah

Úvod.....	3
Úvodní vystoupení.....	5
Jana Kostincová Knihovna - labyrint - cyberspace. Kam se vydává současný čtenář?.....	6
Jaroslav Lipowski Semikomunikace mezi uživateli západoslovanských jazyků.....	11
Олдржих Рихтерек Диалог культур лейтмотив современного обучения иностранным языкам.....	20
Dialog kultur očima lingvistů.....	26
Aleš Brandner Jazyková situace v Rusku 18. století.....	27
Zdeňka Nedomová Nesklonná přejatá neutra jako projev tendence k analytismu v současné ruštině.....	34
Blažena Rudincová Закон языковой экономии и его проявления в современном русском и чешском языках.....	45
Ян Галло Функционально-стилистическая гетерогенность текста.....	52
Emilia Wojtczak O istotcie języków specjalistycznych.....	60
Jindřich Kesner Vánoční zamyšlení (nejen) o jazyce.....	66
Йозеф Сипко Ассоциативные тесты как когнитивный источник.....	74
Jiří Gazda Jazykové prostředky řečové agrese v ruském a českém tisku.....	84
Павол Адамка СМИ и стереотипы (укрепление/преодоление).....	93
Danuta Kępa-Figura Kulturowe aspekty gatunku mowy „informacja”.....	104

Božena Kotula Człowiek jak ptak – metaforyczne użycie w języku polskim i słowackim czasowników ruchu: lecieć, latać i ich prefiksalnych derywatów.....	111
Galina Kosych Потенциал национального корпуса русского языка в изучении русского языка как иностранного.....	121
Libuše Dufková Туманная категория междометий.....	133
Czesław Lachur К развитию категории предлога в современном русском языке (в сопоставлении с другими славянскими языками).....	138
Svatopluk Pastyřik Pojmenování velikonoc v evropských jazycích a lidové velikonoční zvykosloví v češtině.....	145
Росикова Алена, Свинцова Ирина Юрьевна Особенности современной языковой ситуации в России.....	151
Marta Vojteková Onomaziologické kategórie adjektívnych derivátov v slovenčine a poľštine (adjektívne deriváty z predložkových konštrukcií).....	157
Dorota Filar Synonimia leksykalna i ekwiwalencja kognitywna (na przykładzie kilku polskich czasowników, nazywających procesy myślenia).....	166
Кристина Кржижова Что мы знаем о кальках в чешском языке?.....	177
Oxana Baranova Новые наименования блюд в современных русских и чешских женских журналах.....	185
Romana Szlauerová Структурно – функциональный и социолингвистический анализ семантических неологизмов в современном русском языке.....	192
Markéta Pavlasová Zevnějšek člověka v rusko-českých frazeologizmech biblického původu s křestními jmény.....	198
Ljuba Mrovčová Analýza některých frazémů s komponentem „práce“/«работа» v češtině a ruštině.....	205

Xenie Vicaire	
K lexikálním galicizmům v ruském jazyce a možnostem vytváření mezijazykových a mezikulturních paralel ve výuce ruštiny jako druhého a dalšího cizího jazyka na lexikální úrovni.....	214
Jakub Konečný	
Vybrané aspekty dialogu kultur ve výuce ruštiny jako dalšího cizího jazyka.....	222
Julia Caltová	
Особенности единого государственного экзамена в РФ.....	230
Miroslav Půža	
Nové trendy ve výuce ruského jazyka.....	237
Meziliterární a mezikulturní vztahy.....	240
Ivo Pospíšil	
Naše dvě otázky aneb Cizí studenti na české univerzitě: problém kultury, kompetence, řízení a moci.....	241
Dagmar Toufarová	
Co ne-/ví studenti-cizinci o ČR.....	250
František Burda	
Řeč na útěku.....	259
Zdeněk Pechal	
Pluralitní významový prostor Gorkého románu Život Klíma Samgina a jeho filmová interpretace.....	269
Zdeňka Vychodilová	
Český překladatel v dialogu se současnou ruskou prózou.....	277
Anton Eliáš, Poézia	
F. I. Ľutčeva a jej preklady do slovenčiny.....	283
Josef Dohnal	
Publicistika L. N. Andrejeva a A. A. Bloka v dialógu o přístupu k tradici, hodnotám a revoluci.....	291
Polina Zolina	
Диалектика страха как феномен культуры.....	300
Katarzyna Wysoczańska-Pająk	
Koncepcje wolności wczesnego Wieniamina Kawierina.....	309

Милютина Т.А. Эпитет в художественной системе повестей В. Распутина с позиций перевода.....	315
Markéta Svašková Barvy obličejů ve frazeologickém obraze světa (na materiálu češtiny, ruštiny a španělštiny).....	325
Маргарита Млчыхова Владимир Маяковский и Франция — литературные связи.....	331
Antoni Matuszkiewicz Bliscy znani i nieznaní - polscy pisarze sudeckiego pogranicza – Marian Jachimowicz, Olga Tokarczuk, Michał Fostowicz-Zahorski.....	338
Елена Васильева Тема любви в творчестве А. Платонова (на примере анализа рассказа «Река Потудань»).....	345
Ivana Ryčlová Svoboda jako ústřední téma poezie Iriny Ratušinské.....	358
Jaroslav Sommer Vrásky z lásky – pohled do ruské queer literatury.....	364
Martina Pálušová Jak jsem snědl psa Jevgenije Griškovec v českém překladu.....	372
Martina Szabóová K posunu komiky v slovenskom a českom jazyku při prekladoch z angličtiny.....	378
Katarzyna Sadowska-Dobrowolska PRZEKŁAD JAKO FORMA MIĘDZYKULTUROWEGO DIALOGU.....	387
Veronika Kaplanová Naplnění vybraných didaktických a metodických principů vyučování cizích jazyků při využití internetu pro výuku ruské kultury.....	394